

CS

CS

CS



KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 19.11.2008
SEK(2008) 2847 v konečném znění

PRACOVNÍ DOKUMENT ÚTVARŮ KOMISE

**Průvodní dokument ke
SDĚLENÍ KOMISE**

Souhrn posouzení dopadů strategie EU pro zlepšení postupů demontáže lodí

{COM(2008) 767 final}

{SEC(2008) 2846}

Tento souhrn posouzení dopadů je průvodním dokumentem k návrhu Komise na strategii pro zlepšení postupů demontáže lodí.

Problém je v posouzení dopadů označen jako celkové selhání trhu v tom smyslu, že stávající trh recyklace lodí funguje z hlediska životního prostředí a zdraví pracovníků v jižní Asii za nepřijatelných podmínek a že vzhledem k velkému množství lodí plujících pod vlajkami členských států EU a lodí s evropskými majiteli, které jsou posílány k vrakování do zařízení v Bangladéši, Indii nebo Pákistánu, se toto selhání týká i EU.

Obecným cílem strategie EU v oblasti demontáže lodí je zajistit, aby se lodě se silným poutem k EU, pokud jde o vlajku nebo vlastnictví, demontovaly na celém světě pouze v bezpečných a z hlediska životního prostředí šetrných zařízeních. To zahrnuje tyto konkrétní cíle: v souladu s nařízením o přepravě odpadů zamezit vývozu nebezpečných lodí s ukončenou životností z EU do rozvojových zemí a do roku 2015 výrazně a trvale omezit negativní dopady demontáže lodí na lidské zdraví a životní prostředí, a to zvláště v jižní Asii, aniž by se tím vytvářela zbytečná ekonomická zátěž.

Za účelem dosažení těchto cílů byly zváženy čtyři možnosti: 1) pokračování na stávající úrovni činnosti EU, která tvoří „referenční základ“, 2) politika s důrazem na dobrovolnou činnost majitelů lodí a zařízení pro recyklaci, 3) pravidla pro provádění hlavních ustanovení úmluvy IMO, která vstoupí zanedlouho v platnost, a její doplnění o některá závazná ustanovení, a 4) integrovaný politický přístup, který by kombinoval vybraná opatření legislativní i nelegislativní povahy.

První možnost by znamenala udržovat nízkou úroveň činnosti EU, která by spočívala v podstatě na členských státech a vedla by k provedení úmluvy IMO o recyklaci lodí z dlouhodobějšího hlediska. V případě, že by se na úrovni EU nepřijala žádná další opatření, zůstaly by současné trendy v demontáži lodí v krátkém a středním horizontu nezměněny, dokud by nebyl zaveden nový mezinárodní režim a dokud by ho členské státy neprovedly do svých vnitrostátních předpisů. Problémy spojené s prosazováním nařízení o přepravě odpadů, pokud jde o lodě s ukončenou životností a o vyřazování lodí mimo vody EU z provozu, zůstanou nevyřešeny.

Druhá možnost by upřednostňovala nelegislativní opatření podporující dobrovolnou činnost ze strany odvětví lodní dopravy, tj. povzbuzení lodních společností k výhradnímu využívání bezpečných demontážních zařízení šetrných k životnímu prostředí. Důraz by byl kladen na pozitivní pobídky, ne na přísnější prosazování stávajícího nařízení ES o přepravě odpadů. Rozlišují se dvě dílčí možnosti podle toho, zda by se měly pobídky používat k ekologické demontáži lodí v EU nebo v kandidátských zemích, nebo k propagaci lepších postupů po celém světě.

Dopady činností v rámci druhé možnosti jsou shrnuty v následující tabulce:

Tabulka 1: Opatření za účelem povzbuzení dobrovolné činnosti a jejich dopady

Dílčí možnost / opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Doporučená volba
	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	
<i>Dílčí možnost 1: Povzbudit demontáž v EU/OECD</i>			

Dílčí možnost / opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Doporučená volba
	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	
Subvence na demontáž v EU	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii <i>vysoká / vysoká</i> Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>vysoká / střední</i> Rybolov v jižní Asii: <i>střední / střední</i>	Zaměstnání v jižní Asii: <i>vysoká / vysoká</i> Náklady pro EU: <i>vysoká / vysoká</i> Zisk v odvětví v jižní Asii, dodávky oceli (zejména Bangladéš): <i>vysoká / vysoká</i> Obchodní vztahy s jižní Asií: <i>vysoká / vysoká</i> Subvence by mohly vést k narušení hospodářské soutěže a nemusely by být v souladu s pravidly EU pro státní podpory: <i>vysoká / vysoká</i>	Zamítnout
Koordinace EU v případě válečných lodí	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii <i>nizká / střední</i> Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>nizká / střední</i>	Náklady pro námořní síly EU: <i>nizká / střední</i> Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v EU: <i>nizká / nizká</i>	Zamítnout
<i>Dílčí možnost 2: Propagace ekologické demontáže po celém světě</i>			
Kampaň za dobrovolné dohody	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii <i>nizká / střední (z krátkodobého hlediska však potenciálně účinná)</i> Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>nizká / nizká</i>	Žádné významnější dopady	Přijmout
Systém osvědčování a auditů EU	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii <i>nizká / střední</i> Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>nizká / střední</i>	Náklady vzniklé majitelům lodí a zařízením na recyklaci lodí: <i>nizká / nizká (nebo dokonce čistý výnos)</i>	Přijmout
Systém udělování cen	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii <i>střední / nizká</i> Pověst majitelů lodí v EU + ostatních účastníků: <i>střední / střední</i> Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>střední / nizká</i>	Náklady pro EU: <i>vysoká / nizká</i>	Přijmout

Dílčí možnost / opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Doporučená volba
	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	
Technická pomoc rozvojovým zemím	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>střední / střední</i> Rybolov v jižní Asii: <i>střední / střední</i>	Náklady pro EU: <i>vysoká / nízká</i> Vliv na hospodářskou soutěž: <i>střední / nízká</i>	Přijmout
Účast na pilotních projektech	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>nízká / nízká</i> Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>nízká / nízká</i>	Žádné významnější dopady	Přijmout
Pokyny pro majitele lodí (souhrnný seznam zařízení na demontáž)	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>střední / střední</i> Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>střední / střední</i>	Náklady pro výzkum EU: <i>vysoká / nízká</i>	Přijmout

1.1. Opatření, která jsou výše uvedená jako přijatelná, by podpořila majitele lodí v jejich dobrovolných činnostech prováděných za účelem zlepšení postupů při demontáži lodí na celém světě; nezaměřila by se však nutně na nedostatky ve stávajících právních předpisech EU týkající se lodí s ukončenou životností.

V rámci **třetí možnosti** by se klíčové prvky budoucí úmluvy o recyklaci lodí (průzkum a požadavky na osvědčení pro loď, základní požadavky pro zařízení na recyklaci a pravidla předávání informací a hlášení) provedly do vnitrostátního práva a případně by se doplnily. Kromě provádění by se mohlo počítat s dodatečnými opatřeními za účelem rozšíření norem budoucí úmluvy na státní plavidla členských států, na lodě plující pod vlajkou EU, které by musely být demontovány výhradně v zařízeních, v nichž proběhl audit a jimž bylo uděleno osvědčení, a na stanovení seznamu lodí určených k vrakování. Tím by se zlepšil kontrolní systém nařízení o přepravě odpadů, pokud jde o lodě. V této souvislosti se rovněž posuzují některá další možná opatření, jako je více zákazů týkajících se nebezpečných materiálů na lodích, přísnější povinnosti spojené s předčištěním nebo zákaz „plážové“ metody. Za účelem zajištění účinnějšího prosazování stávajících právních předpisů v oblasti přepravy odpadů, pokud jde o lodě s ukončenou životností, by tato možnost zahrnovala i další opatření (dokumenty s pokyny, projekty v rámci sítě IMPEL-TFS, řízení pro porušení práva, spolupráce se třetími zeměmi).

Dopady činností v rámci třetí možnosti jsou shrnuty v následující tabulce:

Tabulka 2: Opatření týkající se recyklace lodí a jejich dopady

Opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Doporučená volba
	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	
<i>Opatření k provádění úmluvy IMO o recyklaci lodí</i>			
Soupis nebezpečných materiálů, průzkumy a osvědčení	Včasná harmonizace pravidel týkajících se bezpečnosti v EU by: - vytvořila rovné podmínky pro všechny - snížila náklady pro majitele lodí + loděnice - zvýšila účinnost zdravotních a bezpečnostních kontrol: <i>střední / střední</i>	Žádné další náklady související s referenčním základem (úmluva IMO)	Přijmout
Požadavky na zařízení na recyklaci lodí	Žádné větší dopady, možné snížení nákladů na plán řízení	Žádné další náklady související s referenčním základem (úmluva IMO)	Přijmout
Informační povinnosti států provádějících recyklaci	Transparentnost, účinnější provádění <i>střední / střední</i>	Dodatečná administrativní zátěž pro členské státy: <i>střední / nízká</i>	Přijmout
Požadavky na hlášení pro majitele lodí a zařízení na recyklaci lodí	Žádné větší dopady, možné snížení nákladů způsobené zavedením pravidla o jediném kontaktním místě	Žádné další náklady související s referenčním základem (úmluva IMO)	Přijmout
<i>Doplňková opatření</i>			
Rozšíření pravidel na státní plavidla	- Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii, - Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>střední / střední</i> (v případě dodatečných pravidel týkajících se prodeje lodí vyšší)	Náklady pro námořní síly EU: <i>střední / střední</i> Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v EU: <i>nízká / nízká</i> Zaměstnání + zisk v případě zařízení v jižní Asii: <i>střední / nízká</i>	Přijmout
Rozsáhlejší zákazy týkající se nebezpečných materiálů	Mořské prostředí: <i>vysoká / vysoká</i> Bezpečnost a zdraví pracovníků: <i>vysoká / střední</i>	Zasahování do právních předpisů EU týkajících se výrobků: <i>vysoká / vysoká</i> Konkurenční postavení lodních dodavatelů v EU: <i>střední / vysoká</i> Účinnost vyšetřování rizik: <i>střední / střední</i>	Zamítnout
Přísnější požadavky na předčištění pro lodě plující pod vlajkou EU	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>nízká / střední</i> - Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací:	Náklady pro majitele lodí: <i>střední / střední</i> Změna vlajky lodí EU: <i>vysoká / střední</i>	Zamítnout (jako neúčinné)

Opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Doporučená volba
	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	
Zákaz „plážové“ metody pro lodě plující pod vlajkou EU	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>nízká / střední</i> - Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>nízká / střední</i>	Náklady pro majitele lodí: <i>nízká / střední</i> Změna vlajky lodí EU: <i>vysoká / střední</i>	Zamítnout (jako neúčinné)
Povinnost využívat výhradně zařízení s osvědčením pro lodě plující pod vlajkou EU	Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>střední / střední</i> - Zaměstnání + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací: <i>nízká / střední</i> - Zaměstnání + zisky v klasifikačních společnostech: <i>střední / střední</i>	Náklady vzniklé majitelům lodí a zařízením na recyklaci lodí: <i>střední / střední</i> Změna vlajky lodí EU: <i>střední / střední</i>	Přijmout
Seznam lodí určených k vrakování	Prevence vyvážení nebezpečných materiálů na lodích z EU: <i>střední / střední</i> Mořská bezpečnost + životní prostředí (prevence nehod) v EU: <i>střední / střední</i> Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>nízká / střední</i>	Administrativní zátěž pro majitele lodí: <i>nízká / nízká (pro majitele starších lodí vyšší)</i> Administrativní zátěž pro orgány: <i>střední / střední</i> Ztráta zisků tranzitních přístavů EU ve Středozemním moři: <i>střední / střední</i>	Přijmout
<i>Opatření pro prosazování nařízení o přepravě odpadů</i>			
Dokument s pokyny týkajícími se lodí převážejících odpady	Prevence vyvážení nebezpečných materiálů na lodích: <i>střední / střední</i> Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>nízká / střední</i>	Administrativní zátěž pro EU + členské státy: <i>vysoká / nízká</i>	Přijmout
Projekt IMPEL-TSF	Prevence vyvážení nebezpečných materiálů na lodích: <i>střední / střední</i> Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>nízká / střední</i>	Administrativní zátěž pro EU + členské státy: <i>vysoká / nízká</i>	Přijmout

Opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Doporučená volba
	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	Dotčená skupina nebo podnik: <i>Pravděpodobnost / intenzita</i>	
Řízení pro nesplnění povinnosti	Prevence vyvážení nebezpečných materiálů na lodích: <i>střední / vysoká</i> Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>nízká / střední</i>	Náklady pro EU + členské státy: <i>nízká / nízká</i>	Přijmout
Spolupráce s třetími zeměmi	Prevence vyvážení, převážení a dovážení nebezpečných materiálů na lodích: <i>nízká / střední (cílové země), střední / střední (Egypt)</i> Životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii: <i>nízká / střední</i>	Administrativní zátěž pro EU + členské státy: <i>vysoká / střední</i>	Přijmout

Čtvrtá možnost je kombinací vybraných pravidel uvedených ve třetí možnosti a některých podpůrných činností uvedených ve druhé možnosti. Představuje tak integrovaný politický přístup. Zahrnovala by pravidla k provádění zejména hlavních bodů připravované úmluvy o recyklaci lodí co nejdříve poté, kdy bude přijata na diplomatické konferenci IMO plánované na květen 2009, a zvláště těch, které se týkají prohlídek a osvědčování lodí, základních požadavků na zařízení na recyklaci a pravidel pro hlášení a předávání informací. Zahrnovala by rovněž pravidla pro ekologickou demontáž válečných lodí a dalších státních plavidel a pravidla týkající se osvědčených zařízení pro demontáž, jakož i seznam lodí určených k vrakování. Podpůrnými činnostmi by se rozuměla řada nelegislativních opatření, jako například kampaň za dobrovolné závazky, větší účinnost podpor pro lodní dopravu, systémy udělování osvědčení a cen, nebo technická pomoc rozvojovým zemím. V těchto činnostech by však nebyly zahrnuty subvence na demontáž lodí v EU.

Tabulka 3: Celkové dopady opatření zahrnutých ve čtvrté možnosti (integrovaný politický přístup)

Opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Celkový dopad / interference
Soupis nebezpečných materiálů, průzkumy a osvědčení	Včasná harmonizace pravidel týkajících se bezpečnosti v EU by: - vytvořila rovné podmínky pro všechny - snížila náklady pro majitele lodí + loděnice - zvýšila účinnost zdravotních a bezpečnostních kontrol: <i>střední / střední</i>	Žádné další náklady související s referenčním základem (úmluva IMO)	Středně pozitivní dopad; neočekávají se žádné interference.

Opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Celkový dopad / interference
Požadavky na zařízení na recyklaci lodí	Žádné větší dopady, možné snížení nákladů na plán řízení	Žádné další náklady související s referenčním základem (úmluva IMO)	Méně pozitivní dopad; neočekávají se žádné interference.
Informační povinnosti států provádějících recyklaci	Transparentnost, účinnější provádění	Menší administrativní zátěž pro členské státy	Méně pozitivní dopad; neočekávají se žádné interference.
Požadavky na hlášení pro majitele lodí a zařízení na recyklaci lodí	Žádné větší dopady, možné snížení nákladů způsobené zavedením pravidla o jediném kontaktním místě	Žádné další náklady související s referenčním základem (úmluva IMO)	Méně pozitivní dopad; neočekávají se žádné interference.
Rozšíření pravidel na státní plavidla	Menší úroveň znečištění + zdravotní dopady způsobené kontaminovanými válečnými loděmi v jižní Asii, Více pracovních míst + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací:	Vyšší náklady / menší zisky pro námořní síly EU Možné menší dopady na zaměstnání + zisky v jižní Asii Možné menší dopady na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v EU	Středně pozitivní dopad; neočekávají se žádné interference.
Povinnost využívat pouze zařízení s osvědčením	Menší úroveň znečištění + zdravotní dopady způsobené loděmi plujícími pod vlajkou EU v jižní Asii Více pracovních míst + zisk v zařízeních s osvědčením, možná v EU Více pracovních míst + zisk v klasifikačních společnostech:	Vyšší náklady / menší zisk pro majitele lodí, menší náklady na osvědčování pro zařízení na recyklaci Možná změna vlajky lodí EU	Středně pozitivní dopad v případě žádné významnější změny vlajky. Nutnost kombinace s kampaní zaměřenou na dobrovolnou činnost/sociální odpovědnost podniků.
Seznam lodí určených k vrakování	Prevence vyvážení nebezpečných materiálů na lodích z EU Přispívá k ochraně mořského prostředí novějšími loděmi a méně nehodami ve vodách EU Menší dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii	Větší administrativní zátěž pro orgány a pro majitele starších lodí z důvodu sledování a kontrol Ztráta zisků tranzitních přístavů EU ve Středozemním moři:	Středně pozitivní dopad. Mohlo by být v rozporu s podporou dobrovolných činností prováděných majiteli lodí.
<i>Opatření pro prosazování nařízení o přepravě odpadů</i>			
- Dokument s pokyny týkajícími se lodí převážejících	Větší míra souladu s nařízením o přepravě odpadů / prevence vyvážení nebezpečného odpadu	Větší administrativní zátěž pro orgány a pro majitele starších lodí z důvodu dodatečných kontrol	Středně pozitivní dopad. Přísné provádění opatření by mohlo být v rozporu s pobídkami k dobrovolné

Opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Celkový dopad / interference
odpady - Projekt IMPEL-TSF - Řízení pro porušení práva	loděmi z EU Menší dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii		činnosti.
Spolupráce se třetími zeměmi (cílové + tranzitní země)	Možné dosažení většího souladu s Basilejskou úmluvou / prevence vyvážení, převážení a dovážení nebezpečného odpadu: Možný střední dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii	Větší administrativní zátěž pro EU + členské státy	Možný středně pozitivní dopad, úspěšná spolupráce s cílovými zeměmi nicméně není pravděpodobná. Neočekávají se žádné interference.
<i>Opatření pro dobrovolné činnosti</i>			
Zefektivnění stávajících podpor pro loďní dopravu	Větší míra souladu s nařízením o přepravě odpadů / prevence vyvážení nebezpečného odpadu loděmi z EU Menší dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii Více pracovních míst + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací	Vyšší náklady / menší zisky pro provozovatele námořní dopravy	Středně pozitivní dopad; neočekávají se žádné interference.
Kampaň za dobrovolné dohody s majiteli lodí	Možný střední dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii, zejména v krátkodobém horizontu	Žádné významnější dopady	Potenciál pro pozitivní dopad, zejména v krátkodobém horizontu. Možná interference legislativních opatření a opatření spojených s prosazováním.
Systém udělování cen	Menší dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii Zlepšení pověsti majitelů lodí v EU + ostatních účastníků Možnost více pracovních míst + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací	Menší náklady pro EU + účastníky v odvětví (ovšem za předpokladu již vysokých standardů).	Středně pozitivní dopad; pokud bude transparentní a bude mít dostatečně široký záběr, neočekávají se žádné interference.
Technická pomoc rozvojovým zemím	Možný střední dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii	Náklady pro fondy EU Možné narušení hospodářské soutěže s ostatními státy	Možnost pozitivního dopadu v závislosti na spolupráci se státem provádějícím recyklaci. Neočekávají se

Opatření	Pozitivní dopady	Negativní dopady	Celkový dopad / interference
	Možné zlepšení podmínek pro místní rybáře v jižní Asii:	provádějíci recyklaci	žádné interference.
Účast na pilotních projektech	Menší dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii	Žádné významnější dopady	Méně pozitivní dopad. Neočekávají se žádné interference.
Pokyny pro majitele lodí (souhrnný seznam ekologických zařízení na demontáž)	Možný střední dopad na životní prostředí + bezpečnost pracovníků v jižní Asii Možnost více pracovních míst + zisk v odvětví EU zabývajícím se recyklací	Žádné významnější dopady	Středně pozitivní dopad. Neočekávají se žádné interference.

Posouzení dopadů těchto možností představuje posouzení dopadů na životní prostředí, společnost a hospodářství. Naznačuje míru, do níž může každá z možností řešit problém, a zvažuje náklady a možné nedostatky. **Vzhledem k tomu, že sdělení o strategii EU pro demontáž lodí nepředstavuje konkrétní legislativní návrh a že podrobná analýza dopadů opatření, která by následně mohla být přijata, bude obsažena v samostatných posouzeních dopadů, považuje se úroveň analýzy v této fázi za dostatečnou.**

Závěrem tohoto posouzení dopadů je, že nejvýhodnější je čtvrtá možnost (integrováný politický přístup), neboť pouze jejím prostřednictvím lze dosáhnout celkově pozitivních dopadů na životní prostředí, společnost a hospodářství v krátkodobém, střednědobém i dlouhodobém horizontu. Tato možnost by zajistila vysokou úroveň souladu se stávajícími právními předpisy o přepravě odpadů a v nadcházejících letech by výrazně snížila negativní dopady demontáže lodí na lidské zdraví a životní prostředí, a to zvláště v jižní Asii, aniž by tím vytvářela nadměrnou zátěž pro daňové poplatníky v EU.